

慈母打氣 癌兒不放棄治療

捱過文憑試 踐諾與死黨齊畢業 膺青苗進步獎

香港文匯報訊(記者 唐嘉瑤)有人說：上天開出難題，是要令人變得更堅強。小伙子中五時確診有血癌，幾經波折，他以意志力量撐應考文憑試，兌現了與死黨一同畢業的諾言；另一個女孩子，初中起已飽受學業壓力，兼被同學欺凌，結果憂鬱、焦慮症來襲，靠着老師家人的鼓勵，她成績躍進。兩個年輕人都戰勝了難纏的病魔，昨日一同榮獲「青苗十大進步獎」，這個小小獎項，正是兩人堅毅不拔的明證。

為激勵同學於學業及品德上努力求進，青苗基金特設「青苗學界進步獎」，本年年有356所學校參與、6,535人獲獎，經評審後選出32名學生獲得「青苗學界進步獎」獎學金，其中10人再獲得「青苗十大進步獎」殊榮。

中三確診 停學半年

陳臻宏從小就有血小板指數偏低的問題，中三時的一次身體檢查中，他被發現其他血指數也有問題，情況開始惡化，後被確診患上早期血癌，要多次進出醫院，曾因病停學半年。

面對癌症，他經常會問「為什麼偏偏是我？」化療過程滿是煎熬，剛接受治療時，他嘔吐大作、皮膚發炎，渾身疼痛發熱，體重在一個月內由67公斤急降至53公斤。

在完成骨髓移植手術後，臻宏的身體出現排斥，更有生命危險，「當時兩隻手都插滿喉管」，要入住深切治療部。

之後，臻宏要再接受骨髓移植手術，意味着他又要受病魔另一次的折騰，當時他哭着對母親說：「我受不了了，想放棄治療」。堅強的母親忍住心痛，勸他「不要放棄呀！」她的鼓勵，成為臻宏的強心針。

奇跡地，臻宏慢慢開始好轉，不用做手術，但身體仍然虛弱。不過，為了兌現與死黨一同畢業的諾言，他提早復課，決心追回學習進度，總算完成了文憑試，並入讀海事科技高級文憑課程。

不過，由於適應問題，臻宏選擇退學，現在會所做兼職員工，未來打算修讀康復方面的課程，重新規劃未來。

不堪壓力 患上憂鬱

至於另一名得獎人蔡焯瑩，中一時曾因不堪學業壓力及被同學欺凌，結果患上憂鬱焦慮症。由於無法集中精神，情緒又起伏不定，這大大影響她的學業。

家人發現她有情緒問題後，帶她求醫並轉校，母親及老師更會經常開導她，這成

了靈丹妙藥，使小妮子的鬱悶情緒得以釋放，「我才明白到凡事盡力就足夠。」

她坦言，在舊校時，同儕間愛比較，學業上已倍感壓力；加上被同學欺凌，令她更不願上學，「同學會把我抽屜及儲物櫃的書本掃落地上。」

在新的環境下，焯瑩的焦慮症逐漸紓緩，因病缺席的日數大減，成績更由全級第十七名升至第六名。如今焯瑩不但參加各種課外活動，更勇於接受挑戰，初試習泳，甚至報名參加水運會，努力尋求突破，肯定自我。

「小飛魚」林言臻自小熱愛游泳，中一時卻因感冒進入心引發心肌炎，要做心臟移植手術保命。

此後，言臻體力大不如前，但她堅持鍛煉，重新訓練體能。經過多年努力，言臻不但在元朗區校際游泳錦標賽上奪獎，更於去年參加了世界移植運動會，榮膺50公尺自由式女子組季軍，毅力驚人，令人敬佩。



林言臻(左)，陳臻宏(中)和蔡焯瑩(右)均獲得「青苗十大進步獎」。

黃大仙最具「港味」 因港人多姓黃?

今屆文憑試中文口試已經開考，網上有不少試題流傳，其中一條問「以下哪一個地鐵站最能呈現香港特色?」試達成共識。可選答案包括：旺角、黃大仙、迪士尼引起網民熱議。有應屆考生在於facebook專頁「名校Secrets」發文指，考試同組的組員全部自暴自棄，5名考生中4人先後以「自己姓黃」、「香港多人姓黃」等「奇妙」論據，投票黃大仙站為最能呈現香港特色。在達成共識之際，最後一位考生突然指黃大仙不姓黃，只是地方名。口試完結後，大家才發現說出驚人者真姓黃，其他自稱姓黃的，全部是偽姓。

發帖者透露，應考時大家都對題目未有

太深入的了解，害怕講多錯多。首輪發言時，3個地鐵站各有支持者，因此在陳述完「旺角好旺」、「迪士尼是英文直譯過來，象徵中西文化交匯」、「黃大仙代表香港人迷信」，餘下一位未有發言。

為求共識 不惜「變姓」

由於論點已盡，眾人「你眼望我眼」陷入沉默，考試時間卻仍剩4分鐘。此時支持黃大仙站的考生為求令眾人改變立場以達成共識，就指「『黃』為百家姓之一，亦是香港最多人的姓氏之一，黃大仙姓黃，對香港人的代表性較高。」他更突然醒起自己姓黃，以此為新論點，希望其他考生改變立場。

此時兩名原本選擇旺角站考生隨即「轉

軌」，也紛紛稱「自己也是姓黃的」，更稱姓黃的港人遍佈社區每個角落，支持黃大仙站最能代表香港。

原本選擇迪士尼的考生，為了達成共識，亦改選黃大仙，並表示「香港人為炎黃子孫，與黃大仙共有一個『黃』字，因此黃大仙更能呈現香港人是炎黃子孫的特點。」

正當大家以為要達成共識之際，寡言的最後一名考生此時提出：「不好意思！正如霍金不是姓霍，諾貝爾不是姓諾的道理一樣，我想黃大仙也不是姓黃！黃大仙三個字只是地方名！沒地方姓『黃』！」此時計時器響起，討論完結。

姓假友情真 黃大仙真姓黃

香港文匯報記者 唐嘉瑤

神探福爾摩斯之兄，怪到無朋友

當每一個人都把《新世紀福爾摩斯》

的目光投向主角Sherlock Holmes(福爾摩斯)或者是他的好拍檔Dr. Watson時，大家又有沒有注意到Sherlock Holmes的親生哥哥Mycroft Holmes呢?

Mycroft Holmes這個角色並不是BBC《新世紀福爾摩斯》導演編劇創作出來的新角色。在Sherlock Holmes原著已有Mycroft Holmes這個角色。很多《新世紀福爾摩斯》迷都問我，Mycroft究竟是一個怎樣的人?「If I had to use one word to describe Sherlock Holmes' brother - Mycroft, it would be idiosyncratic.」可能你會問：「Idiosyncratic」是什麼意思呀?

「Idiosyncratic」有「異質的或特殊的」意思。用好聽的話來講，我們可以說他很特殊；用不好聽的話來講，就可以直接說他為人很怪。若果嫌這字太深，可以用別的字代替，例如「weird」。

「Weird」同樣有奇異、古怪的意思，但就比「idiosyncratic」簡單得多了。不過，大家也可以在英文作文中，試着去用「idiosyncratic」一字。

Mycroft有幾奇怪?在原著中，他是一個古怪俱樂部「The Diogenes Club」的會員(he's a member of this eccentric club)，而這間俱樂部是專門讓一些不太懂得和人交際的人去的(a club where those people go)。

獨坐一角 俱樂部禁搭訕

一大班不懂和人交際的人，聚在一起會做什麼呢?聰明的你一定知道答案了，就是「to not talk and be left alone」。既然都是獨自一人坐在一角不說話，那為什麼要去這個俱樂部呢?正常人當然不會去啦，而這也道明Mycroft有幾怪。

當你以為Sherlock已經夠怪，夠孤獨，夠沒有朋友時，原來Mycroft是更加寂寞和孤單的人(He is thought to be very lonely and isolated.)雖然不可以說多，但Sherlock至少也有朋友，但「Mycroft has none.」即是完全沒有朋友。他相信自己是活在一個充滿金魚的世界。(Mycroft believes himself to be "living in a world of goldfish".)這點Mycroft和Sherlock非常接近：兩兄弟也是覺得他們身邊的人比他們智商低(lower intelligence)。

吹水同學會會長 馬漪楠

曾獲行政長官卓越教學獎(英國語文教育學習領域)(2009/2010)，與岑皓軒合著暢銷書《Slang: 屎爛英語1&2》

幼童學升國旗唱國歌 老師家長都讚好

香港文匯報訊(記者 高鈺)國歌高奏，國旗升起，幼稚園學生雁怡和芷瑩認真地進行懸掛國旗的儀式。雖然他們只是五六歲的孩子，但經過教師指導，也懂得嚴肅地對待升旗禮。

雁怡和芷瑩就讀的香港東區婦女福利會黎桂添幼兒園，參加了勵進教育中心舉辦的「國歌及升旗禮」學習活動計劃，讓幼稚園教師了解到懸掛國旗的步驟及國旗的基本知識後，再教導學生。

為了解參與計劃幼稚園進行升旗儀式的情況，勵進教育中心理事區潔智及學習活動計劃顧問孔美琪，日前分別到訪了香港東區婦女福利會黎桂添幼兒園及維多利亞(何文田)國際幼兒園。

孔美琪表示，孩子應該從小學習升國旗、唱國歌時應有的態度，以培養對國家的歸屬感，即使外國的學校，也會有懸掛本國國旗的活動，因此十分鼓勵學校參加「國歌及升旗禮」學習活動計劃，並在校內多進行懸掛國旗的活動。

維多利亞(何文田)國際幼兒園校長郭惠儀表示，升旗儀式是很好的國情教育。香港東區婦女福利會黎桂添幼兒園校長陳



孔美琪與維多利亞(何文田)國際幼兒園師生合照。勵進教育中心供圖

淑美表示，校方會教導學童回歸及國慶假期的由來，並要尊重國旗和國歌。學生家長徐太認為，孩子應該認識懸掛國旗的儀式，而孩子參與升旗，可鍛煉和提升他們的自信心。

勵進教育中心「國歌及升旗禮」學習活動計劃由去年9月推出以來，至今已有276間幼稚園參加，欲了解活動詳情，可瀏覽網址 <https://endeavour.org.hk/index.php/china-nowday/gjcf-1>。



雁怡和芷瑩現已熟悉懸掛國旗的技巧。勵進教育中心供圖

還記得櫻花正開 Cherry blossoms 季節

3月份到4月份是 日本櫻花盛開的季節，無論日本人還是世界各地的旅客都會討論日本不同城市的花期。

筆者剛剛從東京旅遊回來，雖然知道今年花期大概於3月底開始，但仍到了一兩個公園碰碰運氣，希望能拍下櫻花之美。

朋友都發短訊給我問有關東京花開的情況：「花開了沒有?」「樹上開有幾朵花嗎?」當時我想，應該怎樣表達「花還沒

開」或「只見花蕾」呢?

日文用Sakura指櫻花，而英文則用Cherry blossoms(名詞短語)去指花開盛放的狀況。因此，There is no blossom on the cherry trees可指樹上一朵花都沒有；The cherry trees are in blossom指花開滿樹上；如果想表達樹上只有少許花蕾，可用There are only a few green buds(花蕾) on the trees。

順帶一提，a few、few、a little、little均指「很少」，但a few與few用於可數名

詞前，而另外兩詞用於不可數名詞前。(A) few和(a) little的分別不難理解，但有「a」和沒有「a」的分別又在哪裡?它們些微的差別在於句子強調的是「有」還是「沒有」。

比如說，樹上有一些花，你可以說樹上還有少許花 There are a few flowers on the tree，或是強調樹上幾乎沒有花 There are few flowers on the tree。

另外，blossom亦是一個動詞，除了指「開花」外，還可指「成長、興旺」。以

下是其動詞表示不同意思的例子：

- 1.表示開花：The roses blossom. (玫瑰花盛開。)
- 2.表示成長：She realised that her daughter has blossomed into an elegant lady. (她突然發覺女兒長大成了一位漂亮的女生。)
- 3.表示興旺：The Hong Kong film industry blossomed in the early 1960s. (早在上世紀60年代初，香港電影業十分興旺。)

Ellen Lau

Preface Academy

序言教育英文科統籌

